

VERTALING  
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1164

[C — 2001/29183]

**29 MAART 2001. — Decreet houdende instemming met het Europees Handvest voor Lokale Autonomie, gedaan te Straatsburg op 15 oktober 1985 (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen wat volgt :

**Enig artikel.** Het Europees Handvest voor Lokale Autonomie, gedaan te Straatsburg op 15 oktober 1985, zal geheel van kracht worden wat de Franse Gemeenschap betreft.

Verkondigen dit decreet, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* moet verschijnen.

Gedaan te Brussel, op 29 maart 2001.

De Minister-President, belast met Internationale Betrekkingen,

H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Begroting, Openbaar Ambt, Jeugdzaken en Sport,

R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de 'ONE',

J-M NOLLET

De Minister van Secundair en Bijzonder Onderwijs,

P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,

Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,

R. MILLER

De Minister van Jeugd- en Gezondheidszorg,

Mevr. N. MARECHAL

—  
Nota

*Zitting 2000-2001*

*Documenten van de Raad.* — Ontwerpdecreet, nr. 134-1. — Verslag, nr. 134-2

*Integraal verslag.* — Bespreking en stemming. Zitting van 27 maart 2001



F. 2001 — 1165

[2001/29184]

**29 MARS 2001. — Décret modifiant le décret du 30 juin 1998  
visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale,  
notamment par la mise en œuvre de discriminations positives (1)**

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 4 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, est abrogé, le 4° devenant le 3°;

2° dans le § 3, alinéa 2, les termes « ou supérieur » sont supprimés.

**Art. 2.** Dans l'article 54 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Sont retenus par le Conseil supérieur comme établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives, ceux qui accueillent une proportion ou un nombre, que le Gouvernement détermine après avis de ce Conseil, d'apprenants chômeurs complets indemnisés et demandeurs d'emploi, exemptés du droit d'inscription conformément à l'article 12, § 3, alinéa 4, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement. »;

2° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. La liste des établissements ou implantations bénéficiaires de discriminations positives est revue chaque année. »;

3° il est ajouté un § 5 libellé comme suit :

« § 5. A partir de 2003, la proportion ou le nombre visé au § 2 intègre également les apprenants bénéficiaires du minimum de moyens d'existence, dit « minimex », visé à l'article 12, § 3, alinéa 4, de la loi du 29 mai 1959, précitée. »;

4° il est ajouté un § 6 libellé comme suit :

« § 6. Les données visées aux §§ 2 et 5 sont communiquées par les établissements qui les recueillent en application de l'article 12, § 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée. »

**Art. 3.** L'article 55, 1°, *d)*, du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« *d)* d'agents contractuels engagés dans le cadre de différents dispositifs de la politique de résorption du chômage, en collaboration avec les Régions et l'Etat fédéral : ».

**Art. 4.** Dans l'article 57, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « Du budget visé à l'article 56, un montant de 35 millions de francs au moins » sont remplacés par les mots « Un montant correspondant au minimum à 85 % et au maximum à 90 % du budget visé à l'article 56 ».

**Art. 5.** Dans l'article 59, § 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « , qui ne peut être inférieur à 5 millions de francs » sont supprimés.

Dans l'article 59, § 1<sup>er</sup>, du même décret, les mots « de transition professionnelle » sont remplacés par les mots « de résorption du chômage ».

**Art. 6.** L'article 65 du même décret est abrogé.

**Art. 7.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Fait à Bruxelles, le 29 mars 2001.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,  
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique,  
de la Jeunesse et des Sports,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,  
de l'accueil et des missions confiées à l'O.N.E.,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale  
et de la Recherche scientifique,  
Mme F. DUPUIS

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,  
R. MILLER

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,  
Mme N. MARECHAL

—  
Note

(1) Session 2001-2001

*Documents du Conseil*. — Projet de décret, n° 151-1. — Amendements de commission, n° 151-2. — Rapport, n° 151-3.

*Compte rendu intégral*. — Discussion et adoption. Séance du 27 mars 2001.

—  
VERTALING

N. 2001 — 1165

[C — 2001/29184]

**29 MAART 2001.** — **Decreet tot wijziging van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen wat volgt :

**Artikel 1.** In artikel 4 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 3, eerste lid, 3°, wordt opgeheven, waardoor 4° in de plaats treedt van 3°;

2° in § 3, tweede lid, worden de woorden « of Hoge » geschrapt.

**Art. 2.** In artikel 54 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Hoge Raad erkent als instellingen of vestigingen die maatregelen voor positieve discriminatie genieten, degene die een door de Regering op advies van de Raad vastgelegd percentage of aantal cursisten onthalen die een volledige werkloosheidsuitkering trekken en werkzoekend zijn alsook vrijgesteld zijn van het inschrijvingsgeld overeenkomstig artikel 12, § 3, vierde lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving »;

2° § 4 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. De lijst van de instellingen of vestigingen die maatregelen voor positieve discriminatie genieten, wordt jaarlijks herzien. »;

3° er wordt een § 5 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 5. Vanaf 2003 houdt het percentage of het aantal bedoeld in § 2 eveneens rekening met de cursisten die het bestaansminimum genieten, de zogenaamde « bestaansminimumtrekkers », bedoeld in artikel 12, § 3, vierde lid, van voormelde wet van 29 mei 1959. »;

4° er wordt een § 6 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 6. De in §§ 2 en 5 bedoelde gegevens worden meegegeeld door de inrichtingen die deze inwinnen krachtens artikel 12, § 3, van voormelde wet van 29 mei 1959. ».

**Art. 3.** Artikel 55, 1°, *d*), van hetzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *d*) contractuelen die worden aangeworven in het raam van verschillende maatregelen van het wedertewerkstel-  
lingsbeleid, in samenwerking met de Gewesten en de federale overheid : ».

**Art. 4.** In artikel 57, eerste lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden « Van het in artikel 56 bedoelde budget wordt een bedrag van ten minste 35 miljoen frank » vervangen door de woorden « Een bedrag gelijk aan minstens 85 % en hoogstens 90 % van het in artikel 56 bedoeld budget wordt ».

**Art. 5.** In artikel 59, § 1, van hetzelfde decreet, worden de woorden « beroepsovergang » vervangen door de woorden « wedertewerkstelling » .

**Art. 6.** Artikel 65 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 7.** Dit decreet treedt in werking op de dag dat het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Verkondigen dit decreet, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* moet verschijnen.

Gedaan te Brussel, op 29 maart 2001.

De Minister-President, belast met Internationale Betrekkingen,  
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Begroting, Openbaar Ambt, Jeugdzaken en Sport,  
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,  
de opvang en de opdrachten toegewezen aan de « ONE »,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair en Bijzonder Onderwijs,  
P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs,  
Onderwijs voor sociale promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,  
R. MILLER

De Minister van Jeugd- en Gezondheidszorg,  
Mevr. N. MARECHAL

—————  
Nota's

(1) Zitting 2000-2001

*Documenten van de Raad.* — Ontwerpdecreet, nr. 151-1 — Amendementen van de commissie, nr. 151-2. — Verslag, nr. 151-3

*Integraal verslag.* — Bespreking en stemming, Zitting van 27 maart 2001.